

**Der Grosse Rat
des Kantons Bern**

**Le Grand Conseil
du canton de Berne**

Montag (Nachmittag), 16. März 2015

Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion

6 2015.RRGR.33 Kreditgeschäft

Münchenbuchsee / Pädagogisches Zentrum für Hören und Sprache (HSM). Neubauten für Sporthalle, Schul- und Therapieräume. Instandsetzung und betriebsspezifische Anpassungen der bestehenden Bauten. Verpflichtungskredit für die Projektierung

Beilage Nr. 04, RRB 25/2015

Präsidentin. Nous passons à l'affaire 6, demande de crédit Münchenbuchsee / Centre pédagogique de logopédie et d'entraînement auditif. Nouvelles constructions pour des salles de gymnastique, de classe et de thérapie. Remise en état des bâtiments existants et adaptation aux besoins spécifiques. Crédit d'engagement pour l'étude de projet. 1,6 millions. Est-ce que Mme Dummermuth aimerait la parole? – Oui, c'est à vous.

Marianne Dummermuth, Thun (SP), Kommissionssprecherin der BaK. Ich mache es kurz. (*Die Präsidentin läutet die Glocke.*) Beim Pädagogischen Zentrum für Hören und Sprache (HSM) geht es darum, einen Verpflichtungskredit für die Projektierung eines Umbaus und eines Ausbaus zu genehmigen. Wir von der BaK schlagen Ihnen mit 16 Stimmen ohne Gegenstimme bei 1 Enthaltung vor, den Kredit anzunehmen. Um nach wie vor ihre Aufgabe in diesem wichtigen Bereich wahrnehmen zu können, ist es unbedingt nötig, dass die Schule saniert und ausgebaut werden kann. Wir haben den Eindruck, es sei sorgfältig geplant worden. Man hat eine Machbarkeitsstudie für den Ausbau und einen Wettbewerb für den Neubau gemacht. Beim Neubauwettbewerb wurde dasjenige Projekt gewählt, welches den vielseitigen Anforderungen am besten genügt. Wichtig ist, nun auch klar den Auftrag zu erteilen, dass beim Wettbewerbsprojekt mit der Projektierung, die 1,6 Mio. Franken kostet, am Ende das Gesamtbudget von 23 Mio. Franken nicht überschritten werden soll. Davon sind 11 Mio. Franken für den Neubau und 12 Mio. Franken für den Umbau vorgesehen. Das Projekt ist sehr wesentlich für den Fortbestand dieser wichtigen Institution. Ich bitte Sie, im Namen der Kommission, den Kredit anzunehmen.

Präsidentin. Y-a-t-il un groupe qui aimerait s'exprimer? – Non, ce n'est pas le cas. Est-ce que Mme la directrice aimerait s'exprimer? – Ce n'est pas le cas. Nous passons tout de suite au vote. Ceux et celles qui acceptent ce crédit votent oui, ceux qui refusent votent non.

Abstimmung

Der Grosse Rat beschliesst:

Annahme

Ja 128

Nein 0

Enthalten 3

Präsidentin. Vous avez accepté ce crédit.